

JULIO 2001

Nº17

AGENDA DE REFORMAS AL SISTEMA FINANCIERO INTERNACIONAL DEBE SER AMPLIADA

1 Agenda de reformas al sistema financiero internacional debe ser ampliada

1 Vulnerabilidad del empleo es mayor para las mujeres que para los hombres

2 **OPINIÓN**
Perspectivas económicas para el 2001

4 **PRECISIONES**
Pros y contras del ALCA

5 **INDICADORES**

7 Innovar, innovar, innovar

8 **PUBLICACIONES RECIENTES**

8 **CALENDARIO**

Esta publicación está disponible también en inglés y en Internet: www.cepal.cl o www.cepal.org



Naciones Unidas

CEPAL

Comisión Económica para América Latina y el Caribe

En una fase de turbulencia económica, que se inició en Asia en 1997 y que aún no concluye, llevó al reconocimiento de que las instituciones existentes son inadecuadas para hacer frente a la globalización financiera. Sin embargo, el debate en torno a una nueva arquitectura financiera internacional no ha tenido debidamente en cuenta las asimetrías existentes en el sistema internacional y su agenda debe ser ampliada, señala el Secretario Ejecutivo de la CEPAL, José Antonio Ocampo, en dos ensayos publicados recientemente.

En *International Asymmetries and the Design of the International Financial System*

(*Asimetrías internacionales y el diseño del sistema financiero internacional*), Ocampo argumenta que el diseño del sistema financiero internacional debe tener en cuenta los problemas que éste enfrenta en la actualidad: inestabilidad de los mercados financieros, asimetrías macroeconómicas y financieras básicas de la economía internacional y problemas adicionales generados por la naturaleza incompleta y asimétrica del actual proceso de globalización.

El propone una distinción analítica entre los problemas sistémicos, relacionados con la estabilidad económica mundial, y los temas centro-periferia, asociados con la

corrección de las asimetrías financieras internacionales existentes. Los primeros se vinculan con la volatilidad inherente a los mercados financieros, pero también con la debilidad que caracteriza a las políticas macroeconómicas nacionales en el mundo actual, sin que hayan surgido hasta ahora mecanismos de coordinación apropiados entre las autoridades respectivas. Por su parte, las asimetrías se derivan de que las monedas internacionales son las de los países industrializados, del tamaño reducido de los mercados de los países en desarrollo y de su carácter incompleto (desarrollo limitado

(continúa en página 3 ➡)

VULNERABILIDAD DEL EMPLEO ES MAYOR PARA LAS MUJERES QUE PARA LOS HOMBRES

Esfuerzos importantes por incorporar la perspectiva de género en sus políticas laborales han realizado durante los últimos años los gobiernos de América Latina y el Caribe. Sin embargo, el proceso es todavía “incipiente, insuficientemente articulado y marginal con relación a las principales políticas de desarrollo”, según el documento *Enfoque de género en la política económica-laboral. El estado del arte en América Latina y el Caribe* (Serie Mujer y Desarrollo Nº 29), que la CEPAL dio a conocer recientemente en un seminario regional.

Allí se presentaron estudios sobre el mercado laboral en sectores clave de la economía en Argentina, Ecuador y El Salvador, que se enmarcan en el proyecto CEPAL/GTZ, *Institucionalización del enfoque de género en la CEPAL y ministerios sectoriales*, y fueron elaborados como base para la formulación y negociación intersectorial de políticas públicas con equidad de género. Se advierte que “las políticas económicas todavía no se formulan ni ponen en práctica tomando en cuenta su impacto diferenciado sobre hombres y mujeres”. (continúa en página 6 ➡)

PERSPECTIVAS ECONÓMICAS PARA EL 2001

JOSÉ ANTONIO OCAMPO

América Latina enfrenta en el 2001 un escenario externo adverso. El menor crecimiento esperado de la economía estadounidense se reflejará en una desaceleración de la tasa de crecimiento total de la región, que pasará de un 4% en el 2000 a un crecimiento entre 2.7% y 3% en el 2001. Este crecimiento puede ser incluso menor (2.4%) debido a los efectos que tendrá la restricción en la disponibilidad de energía eléctrica sobre la economía brasileña. Si las condiciones en la economía norteamericana se revierten, la región podría retornar a tasas de crecimiento del orden del 4% en el 2002.

La crisis de Estados Unidos afecta directamente a América Latina a través de la disminución en la demanda de productos de la región. Esto ha comenzado a traducirse en menores precios internacionales de algunos productos primarios. El crecimiento proyectado de las exportaciones de la región se sitúa alrededor de 5% este año, frente a casi 20% en el 2000. La elevada volatilidad de los flujos financieros internacionales, acentuada por las coyunturas de Turquía y Argentina, la caída esperada en los flujos de inversión extranjera directa y la ausencia de dinamismo del crédito interno contribuirán también a un menor crecimiento en la región. En algunos países, factores nacionales podrían agravar esta situación.

La consecuencia más preocupante de la desaceleración esperada es que el desempleo se mantendrá en los niveles relativamente elevados que se registraron en los dos últimos años y podría incluso aumentar en algunos países. Por su parte,

el déficit en cuenta corriente se incrementará este año de US\$ 48.000 millones en el 2000 a US\$ 55.000 millones. Con respecto a los flujos de capital, se proyecta una caída de US\$ 10.000 millones en la inversión extranjera directa y no es probable que mejoren las condiciones observadas en los mercados internacionales de bonos (alta volatilidad, *spreads* elevados y plazos cortos). La transferencia neta de recursos a través de la cuenta de capitales será probablemente negativa por tercer año consecutivo.

“La evolución de las economías de la región en el 2001 subraya una vez más ... la importante vulnerabilidad externa.”

La política fiscal en los países de la región ha estado orientada en general a reducir el déficit. Sin embargo, la disminución de los ingresos tributarios, resultado del menor crecimiento económico esperado, impedirá que el ajuste se refleje en un menor déficit, que por el contrario crecerá, pasando de 2.6% del PIB en el 2000 a 3% del PIB este año. Por su parte, la política monetaria ha sido heterogénea dentro de la región, variando desde medidas relativamente expansionistas (como en Chile), hasta medidas restrictivas (como en México desde fines del 2000 y en Brasil en meses recientes). El crédito interno se ha mantenido en general restringido, reflejando tanto las

expectativas de un crecimiento económico modesto, como la fragilidad de las estructuras financieras nacionales en varios países. El tipo de cambio ha servido como un importante mecanismo de ajuste para algunos países con regímenes de tipo de cambio flexible. Ese ha sido especialmente el caso de Brasil, Colombia y Chile.

La evolución de las economías de la región en el 2001 subraya una vez más la importante vulnerabilidad externa que padece América Latina. El patrón de especialización comercial de México, República Dominicana y los países de Centroamérica, dirigido hacia el mercado estadounidense, los tornó muy dependientes del ciclo económico de ese país. El resto de América Latina padece también las consecuencias de la caída de la demanda mundial. Sin embargo, los factores externos que más lo afecta son la volatilidad de los capitales internacionales y, dados sus patrones de especialización comercial, los términos de intercambio de los productos básicos.

Los países de la región deben llevar a cabo políticas macroeconómicas anticíclicas que impidan que los ciclos externos se acentúen internamente y eviten que, durante los periodos de auge, se acumulen desequilibrios que gesten las crisis futuras. Adicionalmente, es fundamental llevar a cabo una política de diversificación productiva que aisle por lo menos parcialmente a la región de los mercados ciclos de los precios internacionales de los productos básicos.



El autor es el Secretario Ejecutivo de la CEPAL.

de los segmentos de largo plazo, en particular), que implica que una parte de la intermediación financiera debe hacerse a través del mercado internacional. En estas condiciones, los deudores de los países en desarrollo se ven obligados a incurrir en riesgos de plazos del financiamiento, de monedas en los cuales está otorgado, o de una mezcla de ambos.

El autor propone una agenda para retomar los marcos institucionales y los servicios que proveen las instituciones financieras internacionales. En el primer grupo se incluye la adecuada representación de los países en desarrollo, un papel activo de las instituciones financieras regionales, y una férrea defensa de la autonomía nacional y del “sentido de pertenencia” (*ownership*) de las políticas macroeconómicas y de desarrollo.

Respecto de los servicios que proveen las instituciones financieras internacionales, analiza las dificultades sistémicas y dos temas asociados a los problemas centro-periferia: la necesidad de dar más espacio a las políticas anticíclicas en los países en desarrollo y la de compensar la concentración de flujos de capitales privados en unas pocas economías “emergentes”.

Estas propuestas se detallan en **Recasting the International Financial Agenda** (*Rediseñando la agenda financiera internacional*). En cuanto a la prevención y solución de crisis financieras, **Ocampo** argumenta que debe encontrarse un equilibrio entre el énfasis que se le da en el debate actual al perfeccionamiento del marco institucional donde operan los mercados (mayores flujos de información, regulación y supervisión prudenciales) y la insuficiente atención que reciben el diseño de estructuras que garanticen la coherencia de las políticas macroeconómicas de las principales economías industrializadas, la adecuada provisión de financiamiento de emergencia en épocas de crisis, y la adopción de procedimientos apropiados de suspensión de pagos con anuencia internacional y de renegociación ordenada de la deuda externa de países en condiciones críticas.

En el ámbito del financiamiento del desarrollo, debe priorizarse el incremento de la asistencia oficial para el desarrollo a países de bajos ingresos, así como el papel esencial que cumplen los bancos multilaterales de desarrollo en la entrega de recursos a países de ingresos bajos y medios que no tienen acceso adecuado a los mercados, y en la provisión de financiamiento de largo plazo a todos los países en desarrollo durante los períodos de crisis, en momentos de sequía en los mercados privados. El autor argumenta que parte importante de estos esfuerzos debe estar orientada a facilitar un mayor acceso a los mercados privados de capital, haciendo un uso más activo de los mecanismos de cofinanciación o de garantías de los bancos multilaterales de desarrollo.

La provisión de un mayor financiamiento de emergencia con fines de desarrollo debería complementarse con un nuevo acuerdo internacional sobre los límites de la condicionalidad, y el pleno reconocimiento del “sentido de pertenencia” de las políticas macroeconómicas y de desarrollo por parte de los países.

La arquitectura financiera debería consistir en una red de instituciones mundiales y regionales que presten los servicios

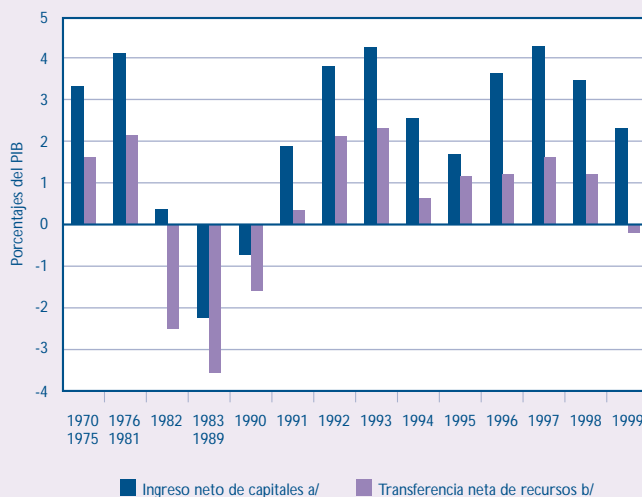
necesarios en forma complementaria (en esferas tales como el financiamiento de emergencia, la supervisión de las políticas macroeconómicas y la regulación y supervisión prudencial de los sistemas financieros), mientras que en otros, sobre todo en el campo del financiamiento para el desarrollo, es preferible un sistema de organizaciones competitivas. Ambos documentos resaltan que, en los dos ámbitos, existe un amplio espacio para instituciones regionales y subregionales, y que la falta de atención sobre el papel que deben cumplir estas entidades es una de las mayores deficiencias del debate actual.

En cualquier caso, las políticas nacionales mantendrán un papel fundamental en la prevención de crisis y ciertas áreas deberían seguir siendo del dominio exclusivo de la autonomía nacional, en particular la regulación de la cuenta de capitales y la elección del régimen cambiario. Las instituciones regionales y la autonomía nacional son particularmente relevantes para los participantes menos influyentes en el ámbito internacional, quienes se beneficiarán de la competencia en la provisión de los servicios que se les prestan y de contar con mayor libertad de acción en un contexto de una oferta imperfecta de bienes públicos globales. 🙌🙌🙌

Recasting the International Financial Agenda será publicado en *External Liberalization, Economic Performance, and Social Policy*, editado por John Eatwell y Lance Taylor, Oxford University Press, Nueva York. **International Asymmetries and the Design of the International Financial System** es el N°15 de la Serie Temas de Coyuntura de la **CEPAL**. Ambos pueden encontrarse en la página web de la **CEPAL**: www.cepal.cl o www.cepal.org.

América Latina y el Caribe: Ingreso neto de capitales y transferencia de recursos

(Proporción del producto interno bruto a precios corrientes)



Fuente: **CEPAL**, sobre la base de cifras oficiales.

a/ Ingreso neto de capitales autónomos (incluidos los errores y omisiones).

b/ La transferencia neta de recursos equivale al ingreso neto de capitales autónomos y no autónomos (préstamos y uso del crédito del FMI y financiamiento excepcional) menos el saldo en la cuenta de la renta (utilidades e intereses netos).

PROS Y CONTRAS DEL ALCA

CARLA MACARIO

Los ministros de comercio que se reunieron en Buenos Aires el pasado mes de abril dieron un paso significativo para mejorar la comunicación con la sociedad civil al decidir publicar los capítulos del documento del Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA). Es la primera vez que el borrador de la negociación entre un número grande de países se da a conocer mientras las negociaciones están aún en marcha. Esto debería alentar la ampliación del debate sobre las negociaciones del ALCA, que han sido consideradas controvertidas por algunos.

Varios críticos creen, por ejemplo, que los países de la región serán los que menos ganen con el pacto, ya que ellos tienen barreras más altas al comercio que Estados Unidos y Canadá. De manera coincidente, la aplicación de antidumping -una medida de protección comercial cuyo blanco son los productores extranjeros, supuestamente por competencia desleal, que es percibida por algunos como la más seria barrera al comercio en Estados Unidos- probablemente se mantendrá al interior del ALCA. Entretanto, las economías más pequeñas están preocupadas por la pérdida del ingreso de los aranceles y su vulnerabilidad a la competencia internacional.

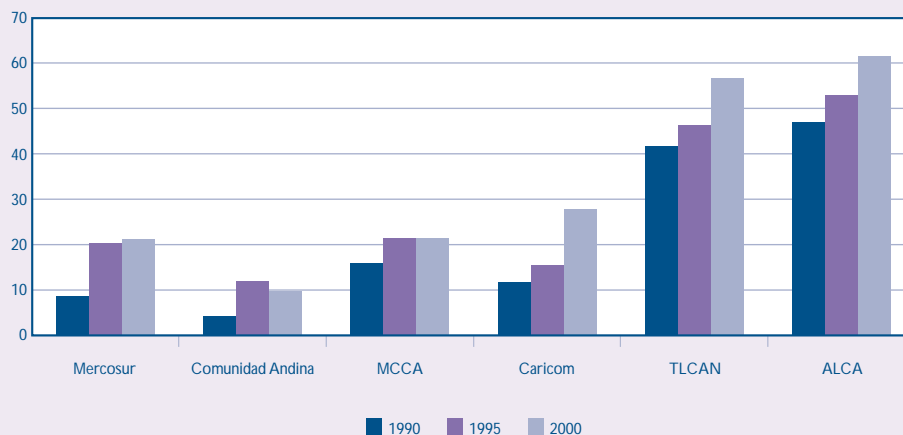
Una perspectiva diferente- a la que adhieren muchos negociadores latinoamericanos y caribeños- es que, sumado a las ganancias inmediatas para los consumidores, el ALCA dará mayor estabilidad a las preferencias comerciales otorgadas actualmente por Estados Unidos. En concomitancia, demostraría a los inversionistas que

las compañías regionales pueden expandir significativamente sus mercados- ahora el 4.4% PIB mundial para estos países si se excluye México- al darles acceso al mercado de US\$11 mil billones conformado por Canadá, México y Estados Unidos (36% del PIB global). Paralelamente, las negociaciones contribuirán a amarrar las reformas y a disminuir las posibilidades de una vuelta atrás al proteccionismo.

Desde la perspectiva de negociar disminuciones de aranceles y de barreras no arancelarias, los críticos del ALCA tendrían razón si fuera cierto que las elevadas barreras que protegen los mercados internos llevan a un aumento del bienestar. Se ha demostrado, por el contrario, que los aranceles altos reducen el bienestar del consumidor, inhiben la competencia y son, de hecho, un impuesto a las exportaciones, por lo que entorpecen su desempeño. Esta es la razón que explica por qué los países de la región han abierto sus economías, reduciendo las barreras al comercio durante las últimas décadas, y por qué lo seguirán haciendo. Si, en vez de hacerlo unilateralmente, pueden negociar un acceso más estable al mercado de América del Norte a través del ALCA, las ganancias de bienestar serán aún mayores.

Además, los países de la región claramente necesitan mejorar su desempeño en relación al comercio. Su participación en las exportaciones mundiales (si se excluye México) fue de 3.1% en 2000, lo mismo que en 1990, mientras que México por sí solo tuvo 2.7%. Esto revela que el resto de nuestros países no está

Esquemas de Integración:
Participación de las exportaciones intraregionales, 1990-1995-2000



Fuente: CEPAL, División de Comercio Internacional e Integración, basado en cifras oficiales.

INDICADORES

aprovechando las oportunidades ofrecidas por el aumento en el comercio mundial. Necesitan tener mayores economías de escala, aumentar su especialización industrial y movilizar a los trabajadores hacia empleos de mayor productividad. Para lograr esto, nuestros países deben tener acceso a mercados más grandes.

Al mismo tiempo, la región ha sido ineficiente en diseñar e implementar las políticas necesarias para cosechar los beneficios del crecimiento del comercio. Aumentar la productividad requiere una amplia gama de programas, incluyendo el acceso a financiamiento para las pequeñas y medianas empresas que facilite su modernización, la capacitación de los trabajadores, la inversión en infraestructura y la eliminación de regulaciones obsoletas. La reforma educacional es una necesidad para el crecimiento de largo plazo. Además, coincidentemente, se necesitan proyectos para ayudar a quienes soportan los costos más altos de las reformas. Ignorar estas políticas hace que la transición sea más costosa. Los gobiernos deben tener estrategias dirigidas a mejorar los determinantes a largo plazo del crecimiento.

Los críticos de la globalización están preocupados por el aumento de la desigualdad. Sin embargo, los países de la región donde se han creado más empleos en los últimos años son los mismos que tienen los mayores flujos de comercio, y no aquellos que han sido progresivamente excluidos. Al mismo tiempo, las serias dificultades enfrentadas por algunos países se deben a menudo a un tipo de cambio sobrevaluado que los excluye de los principales beneficios del aumento de comercio. La apertura del comercio no origina el problema, sino que lo hacen las políticas macroeconómicas inapropiadas.

Si bien es cierto que una vuelta al proteccionismo podría quizás mejorar el bienestar de una pequeña parte de la población, aún está por demostrarse cómo las economías que permanecen en la periferia del crecimiento del comercio pueden mejorar el bienestar de la gran mayoría. De hecho, casi ciertamente habría un impacto más negativo en relación al bienestar que en los países donde se ha permitido que florezca el libre comercio.

En suma, la región necesita expandir sus mercados porque la mayoría de los mercados internos son demasiado pequeños para permitir que las compañías tengan economías de escala significativas. Los países deben mejorar su capacidad de enfrentar los desafíos de la globalización y maximizar sus beneficios. Si no lo hacen, limitarán sus opciones para reorientar recursos hacia las industrias más dinámicas, seguirán perdiendo relevancia en los flujos de comercio y serán excluidos de los beneficios potenciales de un aumento del comercio mundial. El ALCA, por contraste, uniría a 34 países del hemisferio occidental en un solo mercado para el año 2005. Tendría acceso estable y un tamaño diez veces mayor -40% del PIB mundial- que el actual del mercado latinoamericano y caribeño, por lo tanto constituiría un imán poderoso para los flujos del comercio y de la inversión, lo que a su vez se traduciría en ganancias significativas para el bienestar de la mayoría de la población.



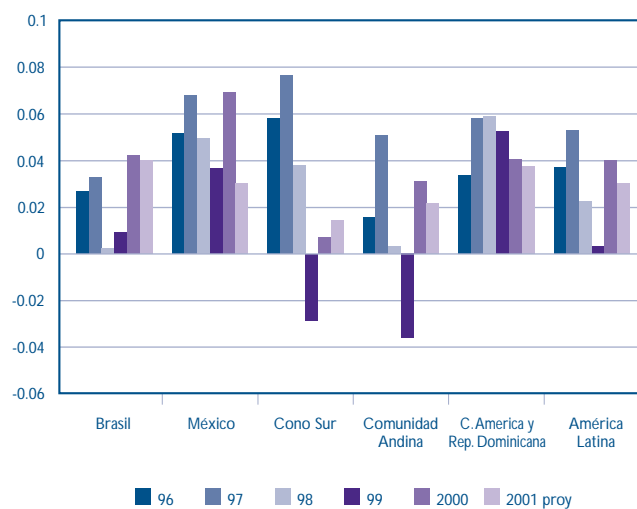
La autora es Jefe de la Unidad de Comercio Internacional e Integración de la CEPAL, y recientemente publicó el libro *Export Growth in Latin America: Policies and Performance*, en inglés, con Lynne Rienner Publishers; Boulder, London, 2000, y la CEPAL.

América Latina: Producto Interno Bruto

Tasa de crecimiento porcentual, millones de dólares de 1995

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
						Estimación	Proyección
Argentina	-2.8	5.5	8.1	3.9	-3.4	-0.5	1.0
Bolivia	4.7	4.4	5.0	5.5	0.6	2.0	1.0
Brasil	4.2	2.7	3.3	0.2	0.9	4.2	3.9
Chile	10.6	7.4	7.4	3.9	-1.1	5.4	4.5
Colombia	5.2	2.1	3.4	0.5	-4.3	3.0	3.0
Costa Rica	4.0	0.3	5.8	8.0	8.0	1.4	3.0
Ecuador	2.3	2.0	3.4	0.4	-7.3	2.4	3.5
El Salvador	6.4	1.7	4.2	3.5	3.4	2.0	2.0
Guatemala	4.9	3.0	4.4	5.0	3.6	3.3	4.0
Honduras	4.1	3.6	5.1	2.9	-1.9	4.8	4.0
México	-6.2	5.2	6.8	4.9	3.7	6.9	3.0
Nicaragua	4.3	4.8	5.1	4.1	7.0	4.3	4.5
Panamá	1.8	2.8	4.5	4.4	3.0	2.7	3.0
Paraguay	4.7	1.3	2.6	-0.4	0.5	0.0	1.0
Peru	8.6	2.5	6.7	-0.4	1.4	3.6	-0.5
Rep. Dominicana	5.0	7.1	8.9	8.2	8.3	7.8	5.0
Uruguay	-1.4	5.6	4.9	4.6	-3.2	-1.0	1.5
Venezuela	4.0	-0.2	6.4	0.2	-6.1	3.2	3.5
TOTAL	1.1	3.7	5.3	2.3	0.3	4.0	3.0

PIB de América Latina



Los estudios muestran que el acceso y la permanencia en empleos de calidad es más difícil para las mujeres, mientras que cada vez son más los hogares que dependen del trabajo femenino para su supervivencia y se experimentan cambios profundos en las estructuras tradicionales de convivencia.

Sector salud en Argentina

En *Equidad de género y calidad en el empleo: las trabajadoras y los trabajadores en salud en Argentina*, (Serie Mujer y Desarrollo N° 30), Laura C. Pautassi sostiene que el empleo fue la variable de ajuste en el proceso de reconversión sectorial en salud. La vulnerabilidad laboral afecta más a las mujeres ya que, además de las tareas productivas, les cae el peso del trabajo reproductivo, como el cuidado de niños y personas mayores, sin los necesarios mecanismos de apoyo por parte del Estado.

Esta vulnerabilidad adquiere rasgos alarmantes en las tareas de servicios generales (limpieza, cocina y seguridad), que se han terciarizado, ya que al ser empleos precarizados no gozan de cobertura por riesgos en el trabajo como tampoco cobertura de salud.

En este sector predominantemente femenino (más del 70% de los ocupados), persisten situaciones de segregación ocupacional y aunque su tasa de desempleo (7,5%) no adquiere los rasgos alarmantes de otras áreas de la economía, reproduce los comportamientos de la misma: hay más mujeres desocupadas que varones desocupados.

Turismo en Ecuador

En *El turismo en la economía ecuatoriana: la situación laboral desde una perspectiva de género* (Serie Mujer y Desarrollo N° 33), de Martha Ordoñez, demuestra cómo políticas económicas

supuestamente neutras tuvieron efectos diferenciados en mujeres y hombres, y concluye que, si bien en el período de crecimiento de la economía ecuatoriana (1992-1997) aumentaron los índices de empleo de mujeres, las brechas de género no disminuyeron. Se detectó segregación ocupacional, diferencias de ingresos, desempleo femenino más elevado y limitado acceso de las mujeres a los recursos productivos en las ramas de hoteles y casas de huéspedes, restaurantes y cafés en el sector del turismo.

En los servicios de alojamiento, constituidos por establecimientos grandes, domina el empleo moderno y masculino. En los servicios de alimentación - restaurantes, cafés y bares - predominan el sector informal urbano, los pequeños establecimientos y el empleo femenino. Es una actividad que paga poco a sus empleados y peor aún a las mujeres. Hay una alta presencia de ellas -y crecientemente también de hombres -como trabajadores familiares sin remuneración.

Durante la etapa de expansión, las mujeres se incorporaron con mayor velocidad que los hombres al mercado de trabajo, pero en la crisis, la condición económico -laboral de ellas es más difícil. Una mayor cantidad de hombres participa en el sector moderno de la economía y está ocupada adecuadamente. El incremento del desempleo femenino desde 1996 supera por casi el doble al de los hombres. En 1999, el desempleo abierto fue de 13.2% para hombres y 27.3% para mujeres. En todo el período, los ingresos de las mujeres representan el 82.5% de lo recibido por los hombres.

Maquila en El Salvador

En *La situación económico-laboral de la maquila en El Salvador: un análisis de género*, (Serie Mujer y Desarrollo N° 34), Ligia Elizabeth Alvarenga Jule señala que en este país la maquila se caracteriza por ser predominantemente urbana, concen-


Ocupados en servicios médicos y de sanidad por nivel de calificación y por jurisdicción, en Argentina (Total de Aglomerados, Octubre 1999)

	Varones	Mujeres	Total
Sector público	100,0	100,0	100,0
Profesionales	53.4	21.6	32.2
Técnicos	17.8	42.7	34.4
Operativos	18.8	23.9	22.2
No calificados	10.0	11.8	11.2
Sector privado	100,0	100,0	100,0
Profesionales	45.7	27.0	32.1
Técnicos	29.9	26.4	27.3
Operativos	19.7	24.8	23.5
No calificados	4.7	21.8	17.1
Total	100,0	100,0	100,0
Profesionales	53.6	26.9	35.2
Técnicos	21.3	31.1	28.1
Operativos	18.4	23.6	22.0
No calificados	6.8	18.3	14.8

Fuente: Consejo Nacional de la Mujer, sobre la base de procesamientos de la Base Usaria de la Encuesta Permanente de Hogares del Instituto Nacional de Estadísticas y Censos.

trada en la actividad de la confección y con una alta tasa de empleo femenino (alrededor del 85% de los ocupados). Durante los noventa, la maquila mostró un crecimiento significativo, alcanzando una participación de 2.5% en el PIB y absorbiendo, en 1998, el 22.6% del empleo urbano.

El documento aporta evidencias sobre la división genérica del trabajo, las brechas salariales y las condiciones de desigualdad en las que las trabajadoras, predominantemente jefas de hogares, se insertan en la maquila, a pesar de tener niveles de educación superior (8.2 grados) al promedio nacional (4.9 grados). Un estudio de la industria manufacturera muestra que, durante los años noventa, los ingresos de las mujeres representaron entre 60 y 70% de los ingresos de los hombres.

La información de estos estudios permitió llegar a una agenda consensuada de investigación y de políticas públicas con equidad de género, en cada uno de los tres países. 

Producido por los Servicios de Información de la CEPAL

■ EDITORA: Laura López, con la colaboración de Pilar Bascuñán, Lucía Contesse, Félix Ibáñez y Lake Sagaris

■ DIAGRAMACIÓN: Alvaro Muñoz

■ DIRECCIÓN: Av. Dag Hammarskjöld s/n, Vitacura, Santiago, Chile.

■ TELÉFONOS: (562) 210-2380, (562) 210-2000.

■ FAX: (562) 228-1947. ■ SITIO WEB: www.cepal.cl o www.cepal.org

■ CORREO ELECTRÓNICO: dpisantiago@eclac.cl

Los íconos incluidos en este boletín representan las diversas culturas aborígenes americanas así como algunos hitos de la historia de la región, y están grabados en los exteriores de las salas de conferencia de la sede de la CEPAL en Santiago, Chile.



Fell's Cave



Manos: Cañadón de las Cuevas



Santiago del Nuevo Extremo



Mujeres, cerámica de Tlatilco



Glifos nahuas



INNOVAR, INNOVAR, INNOVAR

Según Bill Gates, en Microsoft “no hay ahora ni una sola línea de código de computación que tendrá valor dentro de cuatro o cinco años más”. Innovar, innovar, innovar es lo que hace hoy una empresa para mantener el liderazgo. El proceso no se detiene y el secreto está en circular siempre -a veces más rápido, a veces más lento, aunque últimamente la velocidad va en aumento.

La Economía Digital abre un mundo nuevo, distinto, en desordenada pero vertiginosa expansión. Su advenimiento puede ser una oportunidad histórica para que América Latina dé un gran salto adelante en su grado relativo de desarrollo. Pero tiene también el potencial de transformarse en otro peligroso escollo en un camino que ha resultado difícil y lento para los países de la región.

El documento *From Industrial Economics to Digital Economics: an Introduction to the Transition*, publicado en el N° 100 de la Serie Desarrollo Productivo, es parte de una investigación sobre la Economía Digital que realiza **CEPAL**. Allí se entrega una llave para desentrañar la nueva coherencia económica desencadenada por las llamadas Tecnologías de la Información.

Martin R. Hilbert, su autor, sostiene que mucha de la literatura sobre la Nueva Economía carece de dirección, estructura y sistema, lo que dificulta su comprensión. En su trabajo, muestra las diferencias que existen entre la Economía Industrial (ladrillos y cemento) y la Economía Digital (*clicks*) sin quemar los viejos textos de estudio para reemplazarlos por modelos nuevos, sino que mediante enfoques renovados que permiten entender la transición.

El documento es provocativo, pero a la vez tiene la cualidad de reunir, clasificar y hacer inteligible una gran cantidad de información sobre temas que están redefiniendo la economía así como la vida cotidiana y que aparecen a diario en los medios de comunicación. También aporta definiciones de los términos más usados y plantea algunas interrogantes.

Se divide en tres capítulos. En el primero, se presentan las nuevas condiciones y se aborda la sociedad del conocimiento, el trabajo en Internet -el omnipresente *networking*, y la medición de la economía digital. En el segundo capítulo, se revisa el mercado digital, la reformulación de industrias y grupos en competencia, la nueva transparencia, las

barreras de entrada a los negocios, las formas de pago, el comportamiento de los precios y empresas, las estrategias de productos y publicidad, los equilibrios de los mercados, las finanzas de las compañías, las tácticas legales y competitivas en la era digital. El último capítulo se dedica al punto de vista macro: al rol de las organizaciones, del gobierno y del sector privado; a los fracasos del mercado, a la brecha digital y el llamado *catch up*, y a los mercados laborales.



Personas se comunican

Hilbert propone abandonar la idea de que Internet es sobre la tecnología. Sí, dice, hay cables, computadores, *modems*, *websites* y demases. Pero todos ellos funcionan -o deberían funcionar- para ayudar a las personas a interactuar y a compartir información unos con otros. Porque la Red se trata, precisamente, de eso: personas comunicándose. Más temprano que tarde las herramientas van a volverse invisibles.

La Sociedad del Conocimiento o de la Información es un sistema económico y social en el cual la generación, el procesamiento y la difusión de conocimiento e información son la fuente de la productividad, del poder y de la prosperidad.

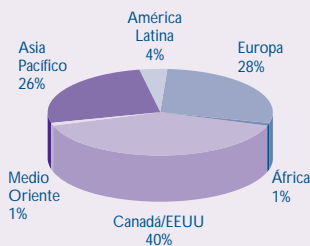
Mientras que en la Economía Industrial las sociedades enfrentan temas de escasez, en la Era Digital el diluvio de datos impone nuevas dificultades ya que la capacidad de procesarlos permanece limitada. La economía evoluciona por las sinergias que emergen de la interconectividad mundial. Hay una necesidad enorme de entender el medio -la red de redes- para ver qué funciona y qué no resulta dentro de él. Mientras más interactuamos en Internet, más aprendemos. De alguna manera, en la Era Digital todos somos aprendices, todos debemos reaprender dentro de la nueva tienda virtual.

Próximamente, la **CEPAL** publicará un documento sobre cómo los diferentes países latinoamericanos se incorporan y adaptan a estos cambios.

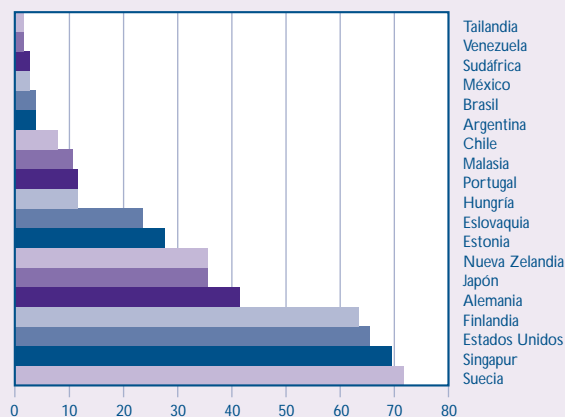


Usuarios de Internet en el Mundo

(Nov. 2000, porcentaje)



Porcentaje de la población conectada a Internet, en países seleccionados



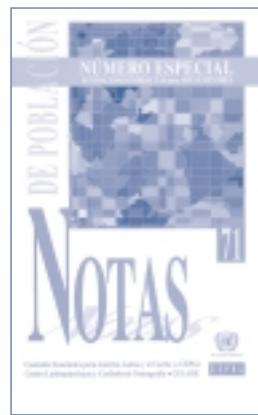
Fuente: Nua Internet Surveys 2000; netziser.com2000 (basado en "log-ins" activos), World Bank 2000.

1 Protagonismo juvenil en proyectos locales: lecciones del Cono Sur, publicado conjuntamente por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) y la **CEPAL**. Santiago, Marzo 2001 (LC/G.2098-P, en español, US\$20). Esta publicación, basada en el encuentro que sostuvieron 40 jóvenes (Noviembre 1999) de Argentina, Chile, Paraguay y Uruguay, contiene reflexiones teóricas y prácticas sobre los proyectos destinados a la juventud y su participación.



2 Notas de Población, número especial, N°71, publicación de la División de Población - Centro Latinoamericano y del Caribe de Demografía, (CELADE), de la **CEPAL**. Santiago, Marzo 2001 (LC/G.2101-P, en español, US\$12 cada ejemplar, US\$20 la suscripción anual). En esta edición se presenta el trabajo de Costa Rica, Ecuador, Paraguay y Perú y de otras regiones de América Latina que utilizan indicadores demográficos indirectos para el estudio de temas que van desde la distribución de la población hasta la demanda por la anticoncepción, la pobreza y los indicadores alternativos para enfocar el gasto social. [www](http://www.cepal.org)

Los cuatro estudios que se mencionan a continuación tratan sobre la integración regional y el comercio, desde perspectivas diferentes. Todos están disponibles en nuestro sitio web.



3 Los desafíos del Mercosur ante la devaluación de la moneda brasileña, de Arturo O Connell. Serie Estudios Estadísticos y Prospectivos, N° 10 (LC/L. 1498-P, en español, US\$10).

4 El comercio de los productos transgénicos: el estado del debate internacional, de María Angélica Larach. Serie Comercio Internacional, N° 10 (LC/L. 1517-P, en español, US\$10).

5 Exportaciones de manufacturas de América Latina: ¿Desarme unilateral o integración regional?, escrito por José Miguel Benavente. Serie Macroeconomía del Desarrollo, N° 3 (LC/L. 1523-P, en español, US\$10).

6 Política de apoyo a las pequeñas y medianas empresas: análisis del programa de reconversión empresarial para las exportaciones, de Juan Pablo Ventura. Serie Estudios y Perspectivas, N° 1 (LC/L. 1496-P, en español, US\$10).

Solicitudes a:
Unidad de Distribución,
CEPAL, Casilla 179-D,
Santiago, Chile
Fax: (56-2) 210-2069
Correo electrónico:
publications@eclac.cl
[www](http://www.cepal.cl): disponible en
www.cepal.cl y
www.cepal.org

MES	EVENTO	LUGAR
JULIO		
2 - 3	Reunión subregional del Área Andina preparatoria para la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible (Johannesburgo, Sudáfrica, Septiembre 2002), CEPAL /Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA)/Comunidad Andina	Quito, Ecuador
16 - 17	Reunión Subregional de Mesoamérica preparatoria para la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible (Johannesburgo, 2002), CEPAL /PNUMA/Sistema de Integración Centroamericana (SICA)	San Salvador, El Salvador
18-20	V Conferencia Interparlamentaria de Minería y Energía para América Latina (CIME 2001), CEPAL /Instituto Latinoamericano y del Caribe de Planificación Económica y Social (ILPES)/Cámara de Diputados de Chile	Sede de la CEPAL Santiago, Chile
24 - 25	Estrategias para la superación de la pobreza rural, CEPAL /Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP)/Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA)	CEPAL
AGOSTO		
8 - 9	Seminario inversiones mineras en el cordón andino, Instituto de Ingenieros de Minas/ CEPAL	CEPAL
20 - 24	Curso seminario internacional - Coordinación de políticas macroeconómicas e integración regional, ILPES/ CEPAL	CEPAL
28 - 29	Seminario - La teoría del desarrollo en los albores del siglo XXI, en conmemoración de los 100 años del nacimiento de Don Raúl Prebisch, CEPAL	CEPAL
SEPTIEMBRE		
3 - 14	III Curso seminario internacional - Provisión y regulación de servicios de infraestructura, ILPES/ CEPAL	CEPAL
24 - 26	Conferencia sobre capital social, CEPAL /Universidad del Estado de Michigan	CEPAL
24 - 28	Curso seminario internacional - Financiamiento de la seguridad social ILPES/ CEPAL	CEPAL